

Jurnal Bahasa AL-LUGHAH

THE EFFECT OF PRE-QUESTIONING STRATEGY ON STUDENTS' READING COMPREHENSION ACHIEVEMENT
Idham and Soemad Rendi

THE PERSPECTIVES OF ENGLISH TEACHERS AND THE STUDENTS OF SMA NEGERI 1 BANYUASIN I
TOWARDS CODE SWITCHING AND CODE MIXING IN ENGLISH LEARNING
Mita Ellisyopita

THE EFFECT OF PRE-QUESTIONING STRATEGY ON STUDENTS' READING COMPREHENSION ACHIEVEMENT
Ida Marida and Rismawati

RAISING STUDENTS' AWARENESS OF ENGLISH PRONUNCIATION USING MAKING TRACKS GAME
Lusi Suci Yanti and Nadrah

IMPROVING STUDENTS' WRITING ABILITY IN COMPOSING DESCRIPTIVE TEXT USING CONCEPT MAP STRATEGY
Juniarti and Ali Akbarjono

USING CUBING STRATEGY TO IMPROVE STUDENTS' ABILITY IN WRITING ARGUMENTATIVE TEXT
Juniarti and Fera Zaitanita

APPLICATION OF CORPUS LINGUISTICS TO ENGLISH FOREIGN LANGUAGE (EFL) TEACHERS
Rismawati

مفهوم المجاز عند الرمخسرى ونطقه فى فهم آيات القرآن (دراسة تحليلية بلاغية)
Ahmad Fauzan

أهداف تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها
Ernawati

نشأة اللغة العربية وتطورها
Iim Fahimah dan Nur Hidayat

تعبير المعنى فى الكلمة (أسبابه وأشكاله)
Zakiyatul Abidah

Pusat Pengembangan Bahasa (PPB)
Institut Agama Islam Negeri (IAIN)
Bengkulu

JURNAL BAHASA **Al-Lughah**

Terbit dua kali setahun pada bulan Juni dan Desember. Berisi tulisan yang diangkat dari hasil penelitian dan kajian analitis-kritis di bidang bahasa, sastra dan pembelajarannya. ISSN 2302-8986.

Penanggung Jawab
Prof. DR. H. Sirajuddin M. MA. M.H.

Redaktur
DR. H. Mawardi Lubis, M.Pd.

Editor/Penyunting
Risnawati, M.Pd.

Desain Grafis
M. Hidayatullahman, S.Pd.I.
Feranita, S.Ag.

Sekretaris
Detti Lismayanti, M.Hum.
Ernawati, S.Pd.I

Alamat Redaksi
Jl. Roden Patah Pagar Dewa Bengkulu
Telp. (0736) 51226 Fax. (0736) 51172

DAFTAR ISI

i	Sampul Depan
ii	Susunan Dewan Redaksi
iii	Daftar Isi
iv	Pengantar Penyunting
1	INCREASING STUDENTS' VOCABULARY MASTERY USING WORD WALL STRATEGY Helsiani and Syamsul Rizal
12	THE PERSPECTIVES OF ENGLISH TEACHERS AND THE STUDENTS OF SMA NEGERI 1 BANYUASIN 1 TOWARDS CODE SWITCHING AND CODE MIXING IN ENGLISH LEARNING Mita Elliyaspita
27	THE EFFECT OF PRE-QUESTIONING STRATEGY ON STUDENTS' READING COMPREHENSION ACHIEVEMENT Ida Mazida and Risnawati
38	RAISING STUDENTS' AWARENESS OF ENGLISH PRONUNCIATION USING MAKING TRACKS GAME Lusi Susi Yanti and Nadrah
47	IMPROVING STUDENTS' WRITING ABILITY IN COMPOSING DESCRIPTIVE TEXT USING CONCEPT MAP STRATEGY Juniarti and Ali Akbarjono
62	USING CUBING STRATEGY TO IMPROVE STUDENTS' ABILITY IN WRITING ARGUMENTATIVE TEXT Juniarti and Fera Zesrianita
72	APPLICATION OF CORPUS LINGUISTICS TO ENGLISH FOREIGN LANGUAGE (EFL) TEACHERS Risnawati
76	مفهوم المجاز عند الزمخشري وتطبيقه في فهم آيات القرآن (دراسة تحليلية بلاغية) Ahmad Fauzan
94	أهداف تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها Ernawati
103	نشأة اللغة العربية وتطورها Iim Fahimah dan Nur Hidayat
115	تغير المعنى في الكلمة (أسبابه وأشكاله) Zakiyatul Akidah

أهداف تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها

Enawati
Fakultas Tarbiyah Iain Bengkulu

Abstrak: Pembelajaran bahasa Arab terhadap yang bukan penutur asli dapat dilakukan melalui 4 cara yaitu : 1. mendengar (istima'), 2. Percakapan (kalam), 3. Membaca (qira'ah), dan 4. Menulis (kitabah). Melalui empat macam cara tersebut, maka diharapkan bagi mereka yang bukan penutur asli dapat lebih mudah dalam memahami bahasa Arab. Keempat komponen ini merupakan konsep dasar yang harus dikuasai oleh mereka yang bukan penutur asli dalam mempelajari bahasa Arab.

الكلمة الأساسية: أهداف , غير الناطقين بها

أ. المقدمة

المنهج هو خطة العمل، وهو في الميدان التعليمي يشمل أنواعا من الخبرات والدراسات. ولا شك أن للمنهج دوره وأهميته في التعليم، فهو صلبه وليس هناك تعليم بدون منهج. والمنهج لا يعني المواد التي يدرسها التلاميذ في مدارسهم بل هو أوسع وأشمل من ذلك. وما تلك المواد التي يدرسها التلاميذ إلا جزءاً من المنهج، فالمنهج يشمل المدرس، والمدير، والطالب، والمبنى، والكتاب والوسيلة التعليمية، وكل شيء يتصل بالعملية التعليمية. المنهج كلمة إغريقية الأصل تعني الطريقة التي يهجها الفرد حتى يصل إلى هدف معين. فالطالب مثلاً حين يضع نصب عينيه النجاح في الإمتحان العام لكليات المجتمع فإنه يذاكر بجد، ويفهم دروسه بعمق، ويؤدي ما عليه من واجبات الدراسة، وهذا الأسلوب الذي اتبعه ليسى منهجاً. وقال رشدي طعيمة بأن المنهج عنصر أساسي من عناصر العملية التعليمية كما أن المنهج يترجم بالفعل الأهداف العامة للتربية، ويقترح الخطوات التي نسير للمجتمع أن يبنى أفرادها بالطريقة التي يريدها. المنهج إذن خطة لطريق ينبغي أن يسلكه التريون لتحقيق أهدافهم. ومن المعروف أن عناصر المنهج أربعة، وهي الأهداف والمحتوى والطريقة والتقويم. والأهداف كما قاله كار هي المنطلق الأساسي منطقياً في بناء المنهج وتخطيطه. وهي تشمل المعارف والمهارات والاتجاهات والاهتمامات الذي يشجع للعلمون التلاميذ على إكتسابها بتوفير الخبرات التعليمية المناسبة، وبهذا تصبح أهداف المنهج هي النتائج المتوقعة للتعليم، وهذه الأهداف لها مصادر تشتق منها، تستمد من التلاميذ والمجتمع ومجالات المعرفة المنظمة.

ب. مفهوم التعليم وأهميته

يستند مفهوم التعلم إلى حد كبير إلى مفهوم التعليم، والمعروف أيضا فئة التعلم والتحفيل للمفهوم، وتشكيل المفهوم، على أعمال عالم النفس المعرفي (جيروم برونر). برونر وحويدناوورستن (1967) عرفوا مفهوم التحقير أو مفهوم التعلم على أنه البحث في قائمة الصفات التي يمكن استخدامها للتمييز بين النماذج المختلفة للفئات. "لمزيد من الباطن نضع المفاهيم العقلية هي الفئات التي تساعدنا على تصنيف الأشياء والأحداث والأفكار ولكل شيء، حدث، أو فكرة، مجموعة من المزايا ذات الصلة المشتركة. وهكذا مفهوم التعليم هو الذي يتطلب وضع استراتيجية للتعلم لمقارنة وتباين المجموعات أو الفئات التي تحتوي على مفهوم الميزات ذات الصلة مع المجموعات أو الفئات التي لا تحتوي على مفهوم للميزات ذات الصلة.

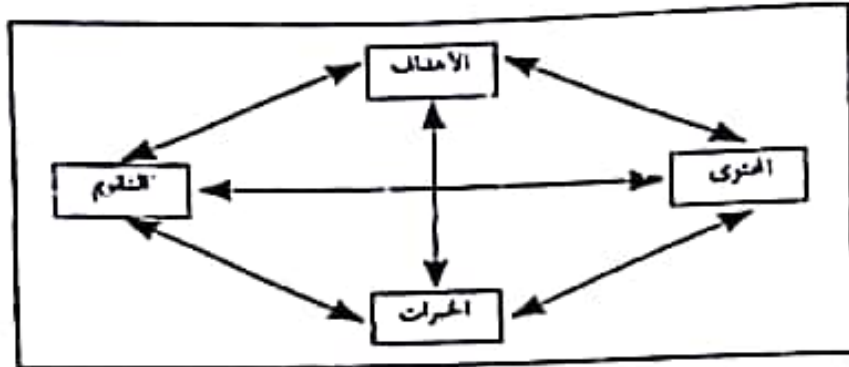
ومفهوم التعليم يشير أيضا إلى مهمة التعلم التي يتم تدريب المتعلم الإنسان أو آلة عليها لتصرف الكائنات التي يتم عرضها على مجموعة من الكائنات سبيل المثال مع تسميات فتها. للتعلم سوف يستلزم ما لوحظ في مثال على ذلك. وبعد ذلك هذه النسخة المبسطة التي تم تعلمها يمكن تطبيقها على أمثلة في المستقبل. ويتراوح مفهوم التعلم بين البساطة والتعقيد لأن التعلم يحدث في أماكن عديدة. عندما يكون المفهوم أكثر صعوبة فإنه سيكون أقل احتمالا بأن المتعلم قادرا على تبسيطه وبالتالي فإنها ستكون أقل عرضه للتعلم. بالعامية كما هو معروف مهمة التعلم من الأمثلة. وتستند معظم نظريات التعلم للمفهوم على تخزين النماذج وتجنب تلخيص أو التحديد الصريح من أي نوع.

أما أهمية التعليم فإن لكل هدف أهمية بالغة في حياة الأمم والشعوب، تسمى جاهدة إلى تحقيقها مستخدمة في ذلك جميع الإمكانيات المتاحة لها اقتصاديا واجتماعيا وثقافيا بل وعسكريا أحيانا. كما أن للأهداف أهمية واضحة في حياة الأفراد، تحدد مسارهم، وتنظم أعمالهم ومواقفهم في الحياة اليومية، وتشجعهم على النشاط والاحتماد في سبيل تحقيقها. وفي الوقت نفسه، يتخبط المرء الذي ليست له أهداف واضحة نحو اليقين تارة ونحو اليأس تارة أخرى، وتتناقض قراراته ومواقفه من وقت لآخر، لعدم وضوح الرؤيا لديه، أو بعبارة أخرى لعدم وجود أهداف عامة واضحة يسعى إلى تحقيقها. وقد قال أحد المربين: " إذا لم تكن متأكدا من المكان الذي تسير إليه، فأنتك ستصل إلى مكان آخر "

تمثل الأهداف أهمية مكونات للنهج المدرسي، وذلك نظرا لأن جميع العناصر المتبقية الأخرى تعتمد عليها. حيث يتم اختيار المحتوى من حيث الحقائق والمفاهيم والتعميمات والنظريات، كما يتم انتقاء

الخبرات التعليمية من حيث مستويات وأنواعها وتنظيمها وأهداف المنهج نفسه. عناصر الكويم على التأكيد من تحقيق تلك الأهداف أو عدم تحقيقها، وبين الشكل ثاني رقم (1) صلة الأهداف الرمزية بعناصر المنهج الآخر.

عناصر المنهج للدرسي



أن هذا الشكل يوضح العلاقة الوثيقة بين مكونات المنهج للدرسي، إلا أنه في الوقت الواحد يبين أثر الأهداف في نفس العناصر.

ج. أهداف تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها

1. تعريف أهداف التعليم

يقصد بالمهدف التربوي الصياغة الموضوعية لما نرجوا حدوثه من تغير في أسلوب عند التلاميذ، بعد مرورهم بخبرات تعليمية معينة. ويتسع مفهوم الملوكون هنا ليشمل مختلف المجالات المعرفية والوجدانية والمهارية.

يمكن تعريف الأهداف التعليمية على أنها تلك العبارات التي تكتب للتلاميذ لتصف بدقة ما يمكن القيام به خلال الحاص الدراسي أو بعد الانتهاء منها مباشرة

إنما تشمل العبارات التي تصف الاداءات التي نرغب من للتعليمين أن يكونوا قادرين على القيام بما قبل الحكم عليهم بالكفاءة في تلك الاداءات. إنما تصف النتيجة للرجوب فيها للعملية التعليمية وليس خطوات عملية التدريس ذاته.

2. أهمية الأهداف التعليمية

تستخدم الأهداف التعليمية في لتوقف التعليمي من أجل وضع الأهداف العامة التربوية في عبارات واضحة وقابلة للقياس. فقد عملت الأهداف العامة التي توصف بالغموض في طبيعتها، على

جعل الأباء وحتى المعلمين، غير متأكدين فعالية البرنامج التعليمي ومدى تقدم التلاميذ. الأهداف التعليمية واضحة ومحددة، وتوضح أهمية الأهداف التعليمية من تحقيقها للعبءة التالية :

- أ. استخدامها كدلية للمعلم في عملية تخطيط الدرس.
- ب. تسهل الأهداف التعليمية من عملية التعليم، حيث يعرف التلاميذ لماذا ما يتوقع منهم القيام به بموجب هذه الأهداف.
- ج. تساعد الأهداف التعليمية المعلم على وضع أسئلة أو فقرات الاختبارات المناسبة، وبطريقة سهلة وسريعة.
- د. تعميل الأهداف التعليمية على تجزئة محتوى المادة الدراسية إلى أجزاء صغيرة، يمكن توضيحها وتدرسها بفعالية ونشاط.
- هـ. تمثل الأهداف التعليمية معايير دقيقة يمكن استخدامها لا اختيار أفضل طرائق التدريس المطلوبة، وأنسب الانشطز والوسائل التعليمية المرغوب فيها.
- و. تساعد الأهداف التعليمية، للمعلمين وغيرهم من المشتغلين في مهنة التربية والتعليم على تقويم العملية التعليمية.
- ز. تعتبر الأهداف التعليمية من أفضل وسائل الاتصال بزملاء العمل وبالأباء وغيرهم من افراد المجتمع.
- ح. تزود الأهداف التعليمية التلاميذ بوسائل التنظيم نحو تحقيق ذلك هذه الأهداف.
- ط. تساعد التلاميذ على اكتشاف ما إذا تم بالفعل تحقيق ذلك الهدف أو لم يتم.

3. أنواع أهداف تعليم اللغة

أ. الأهداف العامة لتعليم اللغة:

- التمسك بالقيم الإنسانية النابعة من رسالات السماء، والإستناد إليها كمنطلق أساسي موجه لسلوكه في الحياة، سواء في علاقته مع الله، أو المجتمع، أو نفسه.
- إدراك أشكال العلاقة بين اللغة العربية والثقافة العربية الإسلامية على أساس من الفهم والإقناع.
- الإعتزاز بإتسماته للثقافة العربية، والإبتخار بإيجادها، والحرص على التمسك بالقيم الإيجابية فيها، ومثلها والدفاع عنها.

ب. الأهداف الخاصة لتعليم اللغة

أما الأهداف الخاصة لتعليم اللغة هي كما تلي:

- أن يتزود المتعلم بمفدرات تعينه على استخدام اللغة استخداما يحقق له التمكن من التعبير الواضح عن رغبته وحاجاته.
- إغناء ثروته اللغوية إغناء يتناسب مع سنه ومرحلة نموه التي يمر فيها.
- ترغيبه في القراءة والاطلاع.
- إقدارة على تعلم الكتابة
- أن يزيد بقدر غير قليل
- التنظيم الفكري في الجدل والمناقشات و بث الوعي الفني، والقدرة على إدراك أسرار الجمال الأدبي والفني.

4. مصادر اشتقاق الأهداف

من أين يشتق المعلم أهداف تعليم العربية لغير الناطقين بها؟ ينبغي ان يشتقها من عدة مصادر هي:

- أ. الثقافة الإسلامية: اذ ينبغي ان تتفق أهدافه مع مفاهيم الثقافة الإسلامية ولا تتعارض معها.
 - ب. المجتمع المحلي: فتعليم العربية كلفة ثانية يختلف من بلد الى بلد وذلك باختلاف ظروف كل بلد.
 - ج. التحولات المعاصرة في تدريس: أي ينبغي أن يكون المعلم على وعي بالجدد في ميدان تعليم اللغات
 - د. سيكلوجية الدارسين: ويقصد بذلك ضرورة تعرف المعلم للجوانب النفسية الخاصة بالدارسين؛ دوافعهم من تعلم العربية، حاجاتهم، مبولهم، قدراتهم، ومستوياتهم في العربية، نوع لغاتهم الأولى، والعلاقة بينها وبين العربية، وغير ذلك من جوانب سيكلوجية مهمة.
 - هـ. طبيعة المادة: ويقصد بذلك ضرورة وعي المعلم بالمادة الدارسية التي يريد تعليمها للطلاب.
- فأهداف الكلام غير أهداف النطق غير أهداف الاستماع غير أهداف لقراءة.

د. أهداف تعليم اللغة العربية في المهارات الأربعة

1. أهداف تعليم الإستماع

- إن تعليم الإستماع - كما قاله عمود كامل الناقد و رشدي أحمد طعيبة في كتابه طرائق تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها - يهدف إلى تحقيق مايلي:
- التعرف على الأصوات العربية وتمييز ما بينها من الاختلافات صوتية ذات دلالة عندما تستخدم في الحديث العادي، وينطق صحيح.

- التعرف على الحركات العنوية والحركات القصيرة والتميز بينهما.
- التمييز بين الأصوات المتجاورة في النطق.
- التعرف على كل من التضعيف أو التشديد والتنوين وتمييزها صوتياً.
- إدراك العلاقات بين الرموز الصوتية والرموز المكتوبة.
- الاستماع إلى اللغة العربية دون أن يعوق ذلك قواعد تنظيم المعنى.
- سماع الكلمات وفهمها من خلال سياق المحادثة العادية.
- إدراك التغييرات في المعنى الناتجة عن تعديل أو تحويل في بنية الكلمة (المعنى الاشتقاقي).
- فهم استخدام الصيغ المستعملة في اللغة العربية لترتيب الكلمات تعبيراً عن المعنى.
- فهم استخدام العربية للتذكير والتأنيث، والأعداد والأزمنة والأفعال، وغيرها من الجوانب المستخدمة في اللغة من أجل ضيغ المعنى.
- فهم المعاني المتصلة بالجوانب المختلفة للثقافة العربية.
- إدراك أن المدى الدلالي للكلمة العربية قد يختلف عن ذلك الذي تعطيه أقرب كلمة في لغة المتعلم الوطنية.
- فهم ما يبره للتحدث التعبير عنه من خلال وقع وإيقاع وتنظيم عادي.
- إدراك نوح الإنفعال الذي يمسود المحادثة والاستجابة له.
- الاستفادة من تحقيق كل هذه الجوانب في متابعة الاستماع إلى اللغة العربية في المواقف اليومية الحياتية.

2. أهداف تعليم الكلام

- هناك أهداف عامة لتعليم الكلام يمكن أن تعرض لأهمها فيما يلي:
- أن ينطق المتعلم أصوات اللغة العربية، وأن يؤدي أنواع النبر والتنظيم المختلفة وذلك بطريقة مقبولة من أبناء العربية.
 - أن ينطق الأصوات المتجاورة والمتشابهة.
 - أن يدرك الفرق في النطق بين الحركات والحركات القصيرة.
 - أن يعبر عن أفكاره مستخدماً الصيغ النحوية المناسبة.
 - أن يعبر عن أفكاره مستخدماً النظام الصحيح لتركيب الكلمة في العربية خاصة في لغة الكلام.
 - أن يستخدم بعض خصائص اللغة في التعبير الشفوي مثل التذكير والتأنيث وتمييز العدد والحال ونظام الفعل وأزمته وغير ذلك مما يلزم المتكلم بالعربية.

- أن يكتسب ثروة لغوية كلامية مناسبة لعمره ومستوى نضجه وقدراته، وأن يستخدم هذه الثروة في إلزام عمليات اتصال عصرية.
 - أن يستخدم بعض أشكال الثقافة العربية المقبولة والمناسبة لعمره ومستواه الاجتماعية ومطابقة عمله، وأن يكتسب بعض المعلومات الأساس عن التراث العربي والإسلامي.
 - أن يعبر عن نفسه تعبيراً واضحاً ومفهوماً في مواقف الحديث البسيطة.
 - أن يتمكن من التفكير باللغة العربية والتحدث بها بشكل متصل ومترابط لفترات زمنية مقبولة.
3. أهداف تعليم القراءة.

هذا الهدف العام لمهارة القراءة كما أو ردها رشدي والثقافة ويمكن أن يوضع في شكل الأهداف الجزئية التالية :

- أن يتمكن الطالب من ربط الرموز المكتوبة بالأصوات التي تعبر عنها في اللغة العربية.
- أن يتمكن من قراءة نص قراءة جهرية بطلاء صحيح.
- أن يتمكن من استنتاج المعنى العام مباشرة من الصفحة المطبوعة وإدراك تغيير المعنى بتغيير التراكب.
- أن يتعرف معاني المفردات من معاني السياق، والفريق بين مفردات الحديث ومفردات الكتابة.
- أن يفهم معاني الجمل في الفقرات وإدراك علاقات المعنى التي تربط بينهما.
- أن يقرأ يفهم وطلاء دون أن تعوق ذلك قواعد اللغة وصرنها.
- أن يفهم الأفكار الجزئية والتفصيل وأن يدرك العلاقات المكونة للفكرة الرئيسية.
- أن يتعرف علامات الترقيم ووظيفة كل منها.
- أن يقرأ بطلاء دون الاستعانة بالمعاجم أو قوائم مفردات مترجمة إلى اللغتين.
- أن يقرأ بطلاء واسعة ابتداء من قراءة الصحيفة إلى قراءة الأدب والتاريخ والعلوم والأحداث الجارية مع إدراك الأحداث وتحديد النتائج وتحليل المعاني ونقدتها وربط القراءة الواسعة بالثقافة العربية والإسلامية.

4. أهداف تعليم الكتابة.

يحدد رشدي أهداف مهارة الكتابة على النحو التالي:

- نقل الكلمات التي يشاهدها على السبورة أو في كراسات الخط نقلاً صحيحاً.
- تعرف طريقة كتابة الحروف المحاذية في أشكالها المختلفة ومواضع وجودها في الكلمة (الأول، الوسط، الآخر)

- تعود الكتابة من اليمن إلى اليسار بسهولة
 - كتابة الكلمات العربية بحروف منفصلة وحروف متصلة مع تمييز أشكال الحرف.
 - وضوح الخط، ورسم الحروف وسما لا يجعل للبس محلاً.
 - الدقة في كتابة الكلمات ذات الحروف التي تنطق ولا تكتب مثل (هذا) وتلك التي تكتب ولا تنطق مثل (قالوا)
 - مراعاة القواعد الإملائية الأساسية في الكتابة
 - مراعاة التناسق والنظام فيما يكتب بالشكل الذي يضيء عليه مسحة من الجمال.
 - إتقان الأنواع المختلفة من الخط العربي (وقعه، نسخ)
 - مراعاة خصائص الكتابة العربية عند الكتابة (اللذ، التوين، التاء المربوطة والمفتوحة... الخ)
 - مراعاة علامات الترقيم عند الكتابة
 - تلخيص موضوع بقرؤه تلخيصاً كتابياً صحيحاً ومسنوفاً.
 - استيفاء العناصر الأساسية عند كتابة خطاب.
 - ترجمة أفكاره في فقرات مستعملاً للمفردات والتراكيب الأساسية.
 - سرعة الكتابة وسلامتها معبراً عن نفسه يسر
 - كتابة تقرير مبسط حول مشكلة أو قضية ما.
 - كتابة طلب يتقدم به لشغل وظيفة معينة.
 - ملء البيانات المطلوبة في بعض الاستمارات الحكومية
 - كتابة الحروف العربية وإدراك العلاقة بين شكل الحرف وصوته.
 - مراعاة التناسب بين الحروف طولاً واتساعاً، وتناسق الكلمات في أو ضاعها وأبعادها.
- هـ. الخلاصة

1. يقصد بمهدف التعليم الصياغة الموضوعية لما نرجوا حدوثه من تغير في أسلوب عند التلاميذ، بعد مرورهم بخبرات تعليمية معينة. ويتسع مفهوم السلوك هنا ليشمل مختلف المجالات المعرفية والوجدانية والمهارية.
2. أهداف تعليم اللغة العامة هي التمسك بالقيم الإنسانية النابعة من رسالات السماء، والإستاد إليها كنطلق أساسي موجه لسلوكه في الحياة، سواء في علاقته مع الله، أو المجتمع، أو نفسه. وأهداف تعليم اللغة الخاصة هي أن يتزود المتعلم بقدرات تعينه على استخدام اللغة استخداماً

بحق له التمكن من التعبير الواضح عن رغبته وحاحاته. وبث الوعي الفني، والقدرة على إدراك أسرار الجمال الأدبي والفني.

3. مصادر إشتقاق الأهداف هي الثقافة الإسلامية، المجتمع المحلي، التحافات المعاصرة في تدريس، سيكولوجية الدارسين، طبيعة المادة.

4. ولأهداف تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها من الناحية المهارات اللغوية تتكون من أربعة مهارات وهي مهارة الإستماع ومهارة الكلام ومهارة انقراء ومهارة الكتابة.

قائمة المراجع والمصادر

- عبد الأمير شمس الدين، الفكر التربوي، (لبنان: دار اقرا 1358هـ).
- رحودات أحمد سعادة، صياغة الأهداف التربوية والتعليمية في جميع المواد الدراسية، دارالشروق للنشر والتوزيع، (فلسطين 2001).
- رشدي أحمد طعيمة، تعليم العربية لغير الناطقين بها مناهج وأساليبه، (الرباط: إيسيكو، 1989 م).
- إبراهيم بسوي عميرة، المنهج وعناصره، (القاهرة: دار المعارف الطبعة الثالثة 1991).
- عمود كامل الناقد، رشدي أحمد طعيمة، طرائق تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها، (الرباط: مطبعة المعارف الجديدة، 1424).
- عمر العديق عبد الله، تعلم اللغة العربية للناطقين بغيرها الطرق-الأساليب-الوسائل، (الغرم: الدار العالمية للنشر والتوزيع، 2008 م).
- زين العارفين، اللغة العربية طرائق تعليمها وتعلمها، (2008 padang: HAYFA PRESS)